

# زيارتك إلى قسم الطوارئ

هدفنا هو إعادتك إلى منزلك.

## زيارتك إلى قسم الطوارئ

نوفّر مترجمين مدربين مجاناً. إذا كنت بحاجة إلى مترجم، الرجاء إعلام أحد الموظفين.

كم من الوقت سوف أنتظر؟

- إن فترة الانتظار في قسم الطوارئ تعتمد على التالي:
  - < مدى حاجتك أنت والأخرين إلى الرعاية العاجلة. (يرجى مراجعة الصفحة 5 للحصول على مزيد من المعلومات حول مستويات عملية فرز المرضى بحسب الأولوية الطبية).
  - < مدى ازدحام قسم الطوارئ.
  - < في حال وقوع حادث أدى إلى إصابات خطيرة.
- بعد الانتهاء من تقييم حالتك، قد تحتاج إلى إجراء المزيد من الفحوصات (كالتصوير بالأشعة السينية أو الفحوصات المخبرية) أو قد يتطلب وضعك الصحي الخضوع للمعاينة من قبل أحد الأخصائيين. الرجاء عدم الأكل أو الشرب أثناء فترة الانتظار الى حين وصول موعد معاينتك. إذا كان لديك أي أسئلة، يمكنك التحدث مع الممرضة المعنية بفرز المرضى.
- في حال تغيرت حالتك أو قررت مغادرة قسم الطوارئ قبل خضوعك للكشف الطبي، الرجاء إبلاغ فريقنا المعني بفرز المرضى.

- أنت أفضل من يعرف نفسك. في حال حصول تغيير في حالتك، يرجى إبلاغ أحد أعضاء فريق رعاية قسم الطوارئ في أسرع وقت ممكن. وإذا كان قسم الطوارئ الذي تراجعته يتواجد فيه أحد العاملين المعنيين بمناصرة المرضى، يرجى التحدث معه على الفور حول هذه التغييرات التي طرأت على وضعك الصحي.

نحن نشجّعك بشدة على الانتظار حتى يقوم مزود الرعاية الصحية بالكشف عليك بعد خضوعك لإجراءات فرز المرضى.

ما الذي يمكنني أن أتوقعه لدى مراجعة قسم الطوارئ؟

- بعد وقت قصير من وصولك، سيقوم مزود الرعاية الصحية المعني بفرز المرضى بالكشف عليك. سيتولى تقييم وضعك الصحي للتحقق ما إذا كنت تعاني من التهابات خطيرة أو جلطة دماغية أو مشكلة تتعلق بالصحة النفسية. سيقوم بالتالي:
  - < معرفة سبب حضورك إلى القسم.
  - < فحص تنفسك، ونبضك، وضغط دمك وحرارة جسمك.
  - < طرح أسئلة عن وضعك الصحي.
  - < معرفة ما إذا كنت تتناول أي أدوية (بوصفة طبية أو دون وصفة طبية).
  - < جمع معلوماتك الصحية للمساعدة على توجيهك إلى الرعاية المناسبة.

وإذا ما لزم الأمر، قد يُطلب منك تقييم مستوى الألم لديك بما يتراوح بين 0 إلى 10. حيث يشير "0" الى أنك لا تعاني من الألم و"10" الى أنك تشعر بأسوأ ألم تمرّ به على الإطلاق.

- بناءً على تقييمك، سيتم تصنيف حالتك بين 1 و5. حيث يحدد هذا الرقم الترتيب المتّبع للكشف على المرضى. وغالبًا ما تتم معاينة المرضى الذين يعانون من مشاكل صحية خطيرة أولاً.
- نعتمد المقياس الكندي لفرز حالات الطوارئ وتحديد مستوى حداثها (CTAS) لتقييم حالة الأشخاص المرضية الذين يقصدون قسم الطوارئ. يضمن هذا المقياس خضوع المرضى الذين يحتاجون الى المساعدة الفورية بسبب تعرضهم لمرض أو إصابة تهدد حياتهم، للمعاينة أولاً.
- يرجى إبلاغ أحد أعضاء فريق الرعاية الصحية بقسم الطوارئ إذا كان لديك أي تعليمات تتعلق برعاية شخصية أو متقدمة.
- الرجاء الحدّ من عدد المرافقين بما لا يتجاوز 1 أو 2 مرافق.

### لماذا دخل شخص آخر قبلي؟

- تتم معاينة الأشخاص بحسب ترتيب الحاجة إلى ذلك.
- ليس من الممكن دائمًا تحديد مدى حدة مرض الشخص بمجرد النظر إليه. من الممكن أن يحتاج شخص ما يبدو وكأنه في حالة جيدة إلى رعاية فورية.

- سيتم استدعاء بعض المرضى من غرفة الانتظار لتتم معابنتهم من قبل أعضاء مختلفة من فريق قسم الطوارئ. وقد يُطلب من المرضى العودة إلى غرفة الانتظار لتتم معابنتهم من قبل عضو آخر في الفريق أو طبيب أخصائي.
- في بعض أقسام الطوارئ، يُعالج الأشخاص الذين يعانون من جروح طفيفة أو حالات مرضية غير خطيرة في مكان مختلف، سواء داخل القسم أو خارجه. قد يقوم هؤلاء الأشخاص بالانتظار في منطقة أخرى من قسم الطوارئ.

### ما الداعي للانتظار وقاعة الانتظار شبه خالية؟

- قد تكون قاعة الانتظار شبه خالية، ولكن:
  - < من الممكن أن يكون أحدهم يتلقى الرعاية الصحية داخل القسم لإنقاذ حياته.
  - < من الممكن أن يكون هناك مرضى آخرون ينتظرون موعد معابنتهم في غرفة انتظار أخرى لقسم الطوارئ لا يمكنك رؤيتها.

### هل يتلقى الأشخاص الذين يصلون في سيارة الإسعاف الرعاية بشكل أسرع؟

- يخضع الأشخاص الذين يصلون في سيارات الإسعاف للفرز بالطريقة نفسها. يتعين على الجميع الانتظار لتلقي الرعاية بحسب تصنيف كل منهم.
- من الممكن أن يُطلب من المرضى الذين يصلون في سيارات الإسعاف النهوض عن الحاملة والانتظار في قاعة الانتظار.

## مرافقي المريض وشركائه الرئيسيين في رعايته

- نحن ندرك أن مرافقك وشركاءك الرئيسيين في الرعاية يمثلون جزءًا مهمًا من مسيرة شفائك وتعافيك.
- من الممكن أن تتغير القيود المفروضة على عدد المقربين منك والشركاء الرئيسيين الذين قد يرافقونك إلى قسم الطوارئ. الرجاء الاطلاع على التعليمات التي سيزودونك بها عند الوصول.
- من الممكن، إذا لزم الأمر، أن يُطلب من الشركاء الرئيسيين في رعايتك مغادرة المكان خلال خضوعك لإجراءات طبية معينة.
- يُطلب من كافة المرضى وشركائهم الرئيسيين احترام خصوصية الآخرين أثناء تواجدهم في قسم الطوارئ.

## الالتزام بالاحترام في مكان العمل (مدونة قواعد السلوك)

- لن نتقبل أي شكل من أشكال العنف أو الشتائم أو التهديدات أو الإساءة اللفظية سواء بحق المرضى، العاملين أو الزائرين.
- في حال حدوث ذلك، سنتلقى إنذارًا شفويًا. وفي حال استمرار هذا السلوك، سيطلب منك العاملون في قسم الطوارئ، المسؤولون عن الأمن، و/أو رجال الشرطة مغادرة المكان.

## مستويات فرز المرضى بحسب أولويتهم الطبية

### المستوى 1

- على سبيل المثال:
  - < توقّف قلبك عن العمل.
  - < عانيت من إصابة هددت حياتك.
  - < تعاني من أعراض الجلطة الدماغية.
- ستخضع للعلاج على الفور.

### المستوى 2

- على سبيل المثال:
  - < تعاني من أعراض السكتة القلبية.
  - < فاقد الوعي.
  - < تعاني من صعوبة شديدة في التنفس.
  - < نزيف حاد (متفاجم).

### المستوى 3

- على سبيل المثال:
  - < إصابة في الرأس، جرح عميق أو جسم غريب في إحدى العينين أو الأذنين.
  - < ألم في الصدر (غير مرتبط بمشكلة معروفة في القلب).
  - < أعراض عدوى خطيرة.
  - < شواغل عاجلة تتعلق بالصحة النفسية.

#### المستوى 4

- على سبيل المثال:  
< تعاني من ألم أو جروح في الظهر، الذراع أو الساق.

#### المستوى 5

- على سبيل المثال:  
< تعاني من التهاب الحلق، التهاب الأذن، جرح أو جروح بسيطة، ورم أو أورام.  
< تحتاج إلى دواء.  
< موعد متابعة.

#### الموارد المتاحة بالإضافة إلى قسم الطوارئ

- حدّد موعدًا مع مقدم الرعاية الصحية الأولية (طبيب العائلة أو الممرضة الممارسة) أو راجع إحدى العيادات الطبية بدون موعد أو أحد مراكز الرعاية العاجلة.
- في حال لم يكن لديك طبيب عائلة خاص بك، يمكنك الانضمام إلى قائمة الانتظار في المقاطعة:

< رقم الهاتف: 811

< <https://needafamilypractice.nshealth.ca>

- يمكنك الاتصال على الرقم 811 للتحدث مع ممرضة مجازة للإجابة على أسئلتك المتعلقة برعايتك الصحية. إن هذه الخدمة متوفرة على مدار الساعة، سبعة أيام في الأسبوع.



- من المحتمل أن تتواجد صيدلية توفر الرعاية المجتمعية بما فيها مجموعة متنوعة من الخدمات في منطقتك. للعثور على إحدى هذه العيادات:  
< اتصل بالصيدلية في منطقتك لمعرفة ما إذا كانت تقدم مثل هذه الخدمات.

### جمعية الصيدليات في نونا سكوشا

< رقم الهاتف: 902-422-9583

موارد الدعم حول الصحة النفسية على مدار الساعة، سبعة أيام في الأسبوع:

### خط أزمات الصحة النفسية والإدمان في المقاطعة

< رقم الهاتف (مجاني): 1-888-429-8167

< الموقع: <https://mha.nshealth.ca/en>

### خط المساعدة للوقاية من الانتحار

< رقم الهاتف: 988

### للتذكير:

- تأكد من توفر كمية كافية من أدويةك الموصوفة، ولاسيما خلال الإجازات، والأعياد وعطلات نهاية الأسبوع.
- يمكن للصيديلي في منطقتك أن يوفر لك المشورة حول المشاكل الصحية غير الطارئة، (كالصداع، والأعراض الشبيهة بأعراض الإنفلونزا، وتجديد الوصفات الطبية وإعادة صرفها).
- في حال كنت تعاني من مرض مزمن، احرص على حجز مواعيد منتظمة مع مزود الرعاية الصحية الخاص بك. اسأل مزود الرعاية الصحية الخاص بك عن التغيرات في حالتك الصحية التي من شأنها أن تتطلب رعاية طبية طارئة.

## برنامج منزلك أولاً والتخطيط لخروجك من المستشفى

- إذا تم إدخالك إلى المستشفى بعد قدومك إلى قسم الطوارئ، فمن المهم أن تبدأ بالتخطيط لخروجك من المستشفى إلى المنزل على الفور. في الوقت الحالي، قد لا تشعر أنك مستعد للعودة إلى المنزل. وسيقوم فريقنا بدعمك والتأكد من حصولك على كل ما تحتاجه للعودة إلى المنزل.
  - نحن ندرك أن العيش في المنزل هو المكان الذي يرغب معظم الأشخاص أن يكونوا فيه.
  - يهدف برنامج منزلك أولاً إلى:
    - < وضع خطة خروجك من المستشفى بهدف إعادتك إلى منزلك.
    - < توفير الرعاية التي تحتاجها للاستمرار في العيش بمنزلك.
  - نحن نعلم أنك قد تشعر بالتوتر نتيجة البحث واتخاذ الترتيبات اللازمة لجميع البرامج والخدمات التي تحتاج إليها. الرجاء طلب تحويلك إلى برنامج منزلك أولاً. فنحن نستطيع ربطك بالبرامج والخدمات في منطقتك.
  - يمكننا مساعدتك على تحديد الخطوة التالية الأفضل لك إذا كنت:
    - < تواجه تغيرات صحية تؤثر على قدرتك على تلبية احتياجاتك.
- أو
- < تساعد شخصاً عزيزاً يرغب في العودة إلى المنزل بعد مكوثه في المستشفى، ولكنه يحتاج إلى المساعدة اللازمة للقيام بذلك.
  - نحن نعمل معك وأحبائك على إيجاد أفضل الطرق لدعمك في المنزل.

## زيارتي الى قسم الطوارئ

### التشخيص الطبي

من رأيتُ اليوم؟

---

### الفحوصات والعلاجات

• ما هي الفحوصات أو العلاجات التي أجريتها اليوم؟

تحليل دم

تصوير بالأشعة المقطعية

تخطيط كهربية القلب

الحقن الوريدي

تصوير بالرنين المغناطيسي

المنظار

تصوير بالموجات فوق الصوتية

تصوير بالأشعة السينية

سوى ذلك:

---

• النتائج:

---

### الأدوية

• أنا أعرف ما هي الأدوية التي تم إعطاؤها لي في قسم الطوارئ:

نعم

لا

أسأل

• أنا أعلم أنني بحاجة إلى تقديم قائمة بجميع الأدوية التي أتناولها:

نعم

لا

أسأل

• إذا حصلت على وصفة طبية، أستطيع صرفها:

نعم

لا

أسأل

## موعد متابعة

- أنا أعرف ما إذا كنت بحاجة إلى موعد متابعة، وما الذي يتعين عليّ القيام به.  
 أسأل  لا  نعم
- لقد تلقت توجيهات مكتوبة حول خروجي من المستشفى.  
 أسأل  لا  نعم

سوى ذلك:

تستطيع المنظمات التالية مساعدتك في العثور على الموارد اللازمة لدعم خروجك من المستشفى أو رعايتك في المنزل:  
مقدمي الرعاية في نوفا سكوشا

< الموقع: <http://caregiversns.org/>

< رقم الهاتف (مجاني): 1-877-488-7390

< البريد الإلكتروني: [info@CaregiversNS.org](mailto:info@CaregiversNS.org)

## 211

< الموقع: [www.ns.211.ca](http://www.ns.211.ca)

< رقم الهاتف: 211

< البريد الإلكتروني: [help@ns.211.ca](mailto:help@ns.211.ca)

< الرسائل النصية: 21167

< المحادثة المباشرة متوفرة عبر الإنترنت من الاثنين إلى الجمعة، من

9 صباحًا إلى 4 مساءً.

## منسق الرعاية المستمرة

- يقوم منسق الرعاية المستمرة في مساعدتك على تنظيم الخدمات التي قد تحتاجها لدى عودتك إلى المنزل. لمزيد من المعلومات، يرجى قراءة كتيب *الرعاية المستمرة - معلومات هامة لك*

[www.nshealth.ca/patient-education-resources/2120](http://www.nshealth.ca/patient-education-resources/2120) <



(إن الكتيب متوفر فقط باللغتين الإنجليزية والفرنسية في الوقت الحالي.)

## تعليقات المرضى وعائلاتهم (قسم علاقات المرضى)

- إذا رغبت في توجيه رسالة ثناء أو التعبير عن شواغلك، يمكنك:
- التحدث مباشرة مع مقدم (مقدمي) الرعاية الصحية أو مدير القسم.
  - للاتصال بقسم علاقات المرضى:

< رقم الهاتف (مجاني): 1-844-884-4177

- لمزيد من المعلومات، اطلب نسخة من كتيب "حقوقك ومسؤولياتك"، أو تفضّل بزيارة الموقع التالي:

[www.nshealth.ca/patient-education-resources/ar2205](http://www.nshealth.ca/patient-education-resources/ar2205) <



ما هي أسئلتك؟

إسأل من فضلك. نحن هنا لمساعدتك.



إن المعلومات الواردة في هذه الوثيقة مخصصة لأهداف تثقيفية فقط. هذه المعلومات ليست معدة لتكون أو تقوم مقام الرعاية الصحية أو المشورة الطبية. قد لا تنطبق هذه المعلومات على جميع الحالات. إذا كانت لديك أي أسئلة، الرجاء الاتصال بمزود الرعاية الصحية الخاص بك.

يمكنك العثور على هذا الدليل وكافة موارد المرضى التي نوفرها على الموقع التالي:

<https://library.nshealth.ca/Patients-Guides>

من إعداد: برنامج الرعاية الطارئة وتحسين الجودة والسلامة  
من تصميم: خدمات مكتبة هيئة الصحة بنوفا سكوشا

AR85-2323 © February 2024 Nova Scotia Health Authority

The information in this pamphlet is to be updated every 3 years or as needed.